

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



543118

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
5. August 2004 (05.08.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/065867 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **F25D 29/00**,  
23/02

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/000638

(22) Internationales Anmeldedatum:  
26. Januar 2004 (26.01.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 02 797.1 24. Januar 2003 (24.01.2003) DE

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US*): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH** [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **BAUER, Peter** [DE/DE]; Hippelstr. 55, 81827 München (DE). **BECKE, Christoph** [DE/DE]; Kolbermoorer Str. 15A, 8109 Grosskarolinenfeld (DE). **GÖRZ, Alexander** [DE/DE]; Hochmeisterstr. 3, 73432 Aalen-Ebnat (DE). **JANSSEN, Hans-Reinhart** [DE/DE]; Albstr. 9, 89537 Giengen (DE). **SPILLER, Ralf** [DE/DE]; Teckweg 11, 89537 Giengen (DE).

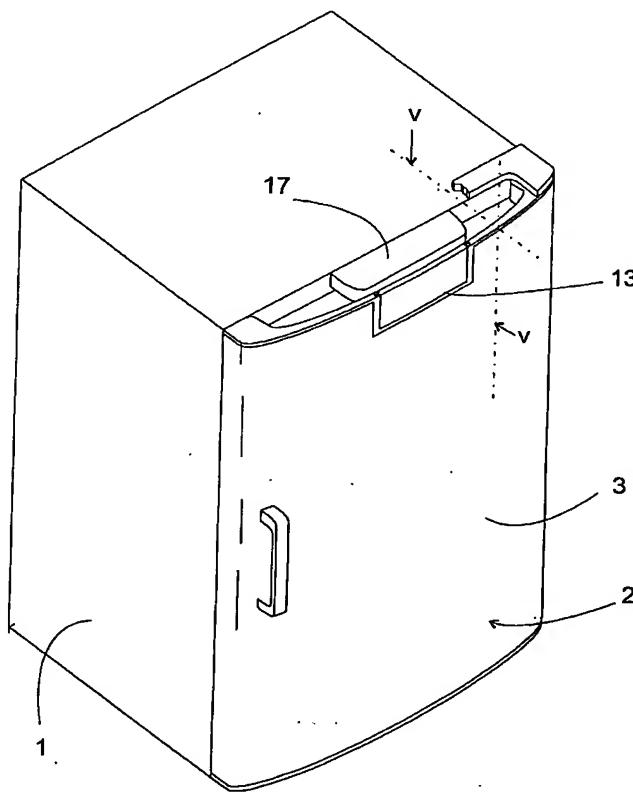
(74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH**; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,

*[Fortsetzung auf der nächsten Seite]*

(54) Title: REFRIGERATING APPLIANCE AND DOOR FOR ONE SUCH APPLIANCE

(54) Bezeichnung: KÄLTEGERÄT UND TÜR FÜR EIN KÄLTEGERÄT



(57) **Abstract:** The invention relates to the door (2) of a refrigerating appliance, said door comprising an outer wall (3) and an inner wall which are interconnected along longitudinal edges. A window (13) is cut out of an edge of at least the outer wall (3), in which at least one display element can be seen when the door (2) is closed. Said display element is mounted on an operating screen (17) which is fixed to a front upper edge of the body (1).

(57) **Zusammenfassung:** Die Tür (2) eines Kältegeräts hat eine Außenwand (3) und eine Innenwand, die entlang von Längsrändern miteinander verbunden sind. An einem Rand wenigstens der Außenwand (3) ist ein Sichtfenster (13) ausgeschnitten, in welchem bei geschlossener Tür (2) wenigstens ein Anzeigeelement sichtbar ist, das an einer Bedienblende (17) montiert ist, die an einer vorderen oberen Kante des Körpers (1) befestigt ist.